



# MANTA

## ELECTRONIC BABY SCALE

MM443B



Instrukcja obsługi  
User's Manual

## Spis treści

OSTRZEŻENIA I UWAGI.....	3
ŚRODKI OSTROŻNOŚCI.....	3
OBSŁUGA.....	3
SPECYFIKACJA.....	4
CARE AND ATTENTION.....	6
CAUTION.....	6
OPERATION.....	6
SPECIFICATIONS.....	7

Szanowny kliencie,

Dziękujemy za wybór produktu z naszej oferty. Prosimy o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji obsługi i zachowanie jej do późniejszego wykorzystania, należy pamiętać, aby była ona dostępna dla innych użytkowników oraz przestrzegać zawartych w niej informacji.

### **OSTRZEŻENIA I UWAGI**

- Nieprawidłowe użytkowanie: uderzenia lub zbyt duży nacisk, mogą doprowadzić do uszkodzenia wagi i spowodować niebezpieczeństwo obrażeń oraz grożą utratą gwarancji.
- Dziecko należy położyć na wadze równomiernie wzdłuż.
- Nie należy używać chemicznych środków czyszczących. Wagę należy czyścić wilgotną szmatką, nie wolno dopuszczać, aby woda dostała się do środka.
- Przechowuj wagę w chłodnym i suchym miejscu. Nie przechowuj jej w wilgotnym środowisku, może to spowodować zniszczenie elementów elektronicznych oraz skrócić żywotność baterii.
- Ustawić wagę na płaskiej powierzchni, nie umieszczać jej w pozycji pionowej.
- Wyjąć baterię, gdy waga nie będzie używana przez dłuższy okres czasu lub podczas transportu.
- Jeśli po uruchomieniu wagi nie ma nic na wyświetlaczu, należy sprawdzić, czy styki baterii są dobrze połączone. Jeśli waga nie była używana przez dłuższy czas, należy upewnić się, że nie trzeba wymienić baterii.
- Waga przeznaczona jest tylko do użytku domowego, nie należy używać jej do celów komercyjnych ani przemysłowych.
- Nie należy umieszczać ciężkich przedmiotów na skali.

### **ŚRODKI OSTROŻNOŚCI**

- Chroń wagę przed uderzeniami, wilgocią, kurzem, chemikaliami, kosmetykami, dużymi wahaniami temperatury oraz przed bliskością źródeł ciepła (piece, kaloryfery).
- Czyszczenie: Można czyścić wagę za pomocą wilgotnej ściereczki i niewielkiej ilości płynu do mycia naczyń. Nie zanurzać wagi w wodzie lub płukać pod bieżącą wodą.
- Przechowywanie: Nie należy stawiać żadnych przedmiotów na skali, gdy nie jest w użyciu. Silne pola elektromagnetyczne (na przykład telefonów komórkowych) mogą zakłócić dokładność.
- Waga może przyjąć maksymalne obciążenie 44 funtów (20 kg / 704 oz). Pomiar masy ciała jest wyświetlany w przedziałach 0,20 uncji (5 g / 0,02 lb).
- Usuń zabezpieczenie na czas transportu.
- Ustaw wagę na równej i stabilnej powierzchni, jest to ważne dla zapewnienia poprawnego pomiaru.


### **OBSŁUGA**

#### **Bateria:**

Waga wymaga jednej baterii CR2032 (dołączonej do zestawu). Przed użyciem wagi baterię należy umieścić w komorze baterii poniżej skali, ważne jest zapewnienie właściwej polaryzacji. Gdy pojawi się komunikat "Lo" na wyświetlaczu, bateria musi być wymieniona.

#### **WAŻENIE:**

Waga dziecka jest wyświetlana w przedziałach 5 g przy minimalnej masie 50 g.

Nacisnąć przycisk "", aby włączyć wagę. Jak tylko pojawi się na wyświetlaczu "0.000 kg", waga jest gotowa do dokonywania pomiarów. Połóż delikatnie dziecko na obszarze ważenia. Zrób to bardzo ostrożnie. Uważaj, aby dziecko nie spadło z wagi oraz zwróć szczególną uwagę na głowę dziecka.

Ta waga ma funkcję "HOLD" (AUTO HOLD lub HOLD RĘCZNY). Funkcja AUTO HOLD ustala ciężar dziecka na ekranie w momencie, kiedy dziecko jest jeszcze na tyle nieruchome, aby uzyskać dokładną wartość pomiaru. Jeśli dziecko porusza się energicznie, jego waga może nie być podana prawidłowo. Dlatego staraj się uspokoić aktywne dziecko w celu osiągnięcia szybkiego pomiaru. Nie dotykaj dziecka, aby nie wpłynąć na pomiar wagi ciała. Jak tylko waga dziecka ustali się na wyświetlaczu, słowo "HOLD" przestanie migać i wyświetli się na stałe. Wtedy wyświetlana jest prawidłowa waga dziecka. Po 15 sekundach bezczynności waga wyłącza się automatycznie. Jeśli dziecko jest zbyt energiczne, możesz wybrać funkcję HOLD RĘCZNY przez naciśnięcie przycisku "HOLD". Waga dziecka zostanie ustalona i wyświetlona w chwili wciśnięcia przycisku. Słowo "HOLD" przestanie migać, a pomiar wyświetlany będzie przez kolejne 15 sekund.

Jeśli nie chcesz umieszczać dziecka bezpośrednio na powierzchni ważącej, ale wolisz na przykład użyć ręcznika, trzeba umieścić ręcznik na wadze przed jej włączeniem. Waga włączy się automatycznie wyzerowana. Funkcję TARA można również włączyć ręcznie. W tym celu najpierw włącz wagę a następnie umieść na wadze wszystkie dodatkowe przedmioty. Aby wyzerować wagę, naciśnij przycisk „TARA” gdy "HOLD" przestanie migać. Na wyświetlaczu pojawi się dodatkowy napis TARA a waga zostanie wyzerowana i będzie wskazywać 0,000 kg. W tym momencie możesz delikatnie położyć dziecko na wadze i rozpocząć proces ważenia.

Standardowo waga jest ustawiona na jednostki "kg". Przycisk "kg / lb / oz" pozwala na przełączanie się w dowolnym czasie pomiędzy jednostkami: kilogramy (kg) i funty (lb) i Uncje (oz).

## SPECYFIKACJA

- Wyposażony w wysoce precyzyjny Sensor Wagowy
- Duży wyświetlacz LCD
- Funkcja Ciężar Opakowania TARA: Automatyczna oraz Manualna
- Waga maksymalna: 20 kg
- Stopniowanie: 5 g
- Jednostki wagi: kg / lb / oz
- Automatyczne wyłączenie

## Uwaga!

Konstrukcja produktu i parametry techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia. Dotyczy to przede wszystkim parametrów technicznych, oprogramowania oraz podręcznika użytkownika. Niniejszy podręcznik użytkownika służy ogólnej orientacji dotyczącej obsługi produktu. Producent i dystrybutor nie ponoszą żadnej odpowiedzialności tytułem odszkodowania za jakiegokolwiek nieścisłości wynikające z błędów w opisach występujących w niniejszej instrukcji użytkownika.



## INFORMACJA O PRAWIDŁOWYM POSTĘPOWANIU W PRZYPADKU UTYLIZACJI URZĄDZEŃ ELEKTRONICZNYCH I ELEKTRYCZNYCH

Umieszczony na naszych produktach symbol przekreślonego kosza na śmieci informuje, że nieprzydatnych urządzeń elektrycznych czy elektronicznych nie można wyrzucać razem z odpadami gospodarczymi.

Właściwe działanie w wypadku konieczności utylizacji urządzeń czy podzespołów lub ich recyklingu polega na oddaniu urządzenia do punktu zbiórki, w którym zostanie ono bezpłatnie przyjęte. W niektórych krajach produkt można oddać podczas zakupu nowego urządzenia.

Prawidłowa utylizacja urządzenia daje możliwość zachowania naturalnych zasobów Ziemi na dłużej i zapobiega degradacji środowiska naturalnego. Informacje o punktach zbiórki urządzeń wydają właściwe władze lokalne.

Nieprawidłowa utylizacja odpadów zagrożona jest karami przewidzianymi prawem obowiązującym na danym terenie.

**INFOLINIA SERWISOWA**

tel: +48 22 332 34 63 lub e-mail: [serwis@manta.com.pl](mailto:serwis@manta.com.pl)  
od poniedziałku do piątku w godz. 9.00-17.00

Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian w specyfikację produktu bez uprzedzenia.

Strona główna [www.manta.com.pl](http://www.manta.com.pl)

Strona wsparcia technicznego [www.manta.info.pl](http://www.manta.info.pl)



Made in P.R.C.  
**FOR MANTA EUROPE**

Dear customer,

Thank you for choosing a product of our range. Please read these instructions for use carefully and keep them for later use, be sure to make them accessible to other users and observe the information they contain.

### **CARE AND ATTENTION**

- In normal weighing, the scale only receives static pressure. If the scale is used abnormally by impact, or dropped pressure, the glass may break easily and may cause danger.
- Please stand evenly on the scale and do not move.
- Do not use any chemical cleaning agent. Clean your scale with damp cloth, but do not allow water to get inside the scale.
- Put the scale in a cool and dry place. Do not store it in wet environment. As it may destroy the battery and shorten the battery life.
- Put the scale on flat surface; don't put it in an upright position.
- Remove the battery if the scale is not going to be used for a long period of time or in transportation.
- If there is no display after the scale starts, please check whether the battery and battery contacts are well connected. If the scale has not been used for a long period, please check that you need to replace the battery or not.
- The scale is for family weighing use only not for commercial or other purposes.
- Please do not put heavy objects on the scale.

### **CAUTION**

- Protect your personal scales from impact with hard objects, moisture, dust, chemicals, toiletries, liquid cosmetics, great temperature fluctuation and closeness to sources of heat (open fires, radiators).
- Cleaning: You can clean the scale with a damp cloth and a little washing up liquid, if required. Never immerse the scale in water or rinse it under running water.
- Storage: Do not place any objects on the scale when not in use.
- Strong electromagnetic fields (e.g. cell phones) may impair the accuracy of the scale.
- The scales can accept a maximum load of 44 lb (20 kg/704 oz). The weight measurement is displayed in 0.20 oz (5 g/0.02 lb) divisions.
- Remove transport safety catch.
- Place the scale on a level and solid surface; this is important for ensuring that the scale weighs correctly.


### **OPERATION**

#### **Battery**

The scale requires 1XCR2032 battery. Before using the baby scales, these must be inserted in the battery compartment beneath the scales, ensuring the right polarity. When "Lo" appears in the display, the battery need to be replaced.

**Weighing**

The weight is displayed in steps of 5 g from a minimum weight of 50 g.

Press the button "" to switch on the scale. As soon as "0.000 kg" appears on the display, the scale is ready to take measurements. Now place the baby on the weighing area. Do this very carefully; do not let the baby fall and take particular care with the baby's head.

This baby scale has a "HOLD" function (AUTO HOLD and MECHANICAL HOLD). The AUTO HOLD function establishes the baby's weight on the display as soon as he/she is still enough to achieve an exact measurement value. If the baby is moving around vigorously, his/her weight cannot be recorded. Therefore, try to calm the wriggling baby to achieve a rapid measurement, but do not touch the baby, as this will affect the weight measurement. As soon as the baby's weight is established on the display, the word "HOLD" stops flashing and the weight is displayed for a further 15 seconds. The scale then switches off automatically. If the baby is wriggling about too vigorously, you can select the MECHANICAL HOLD function by pressing the "HOLD" button. Within 3 seconds, the word "HOLD" stops flashing and the weight is displayed for a further 15 seconds. If you do not want to put the baby directly on the surface of the weighing, but prefer, for example, use a towel, you have to put a towel on weight before turning it on. Weight turn on automatically reset. TARE function can also be activated manually. To do this, turn on the weight and then put on weight all the extra items. To reset the scale to 0,000 kg, press the "TARE" when "HOLD" will stop flashing. The display shows the additional inscription TARA. At this point you can gently put the baby on the scale and start weighing process.

On delivery the scale is set at "kg" units. The button "kg/lb/oz" allows you to switch at any time between kilograms units and pounds (lb) and ounces (oz).

**SPECIFICATIONS**

- Equipped with a High Precision "Strain-Gauge" Sensor.
- Large LCD Display
- Tare weight function: Auto and Manual
- Max capacity:20kg
- Graduation:5g
- Adjustable KG/LB/OZ
- Automatic switch off
- Battery included

**Note!**

Product design and Technical parameters may be change without notice. This mainly concerns parameters technical, software and user manual present. User's Manual is a general orientation on service product. Manufacturer and distributor do not assume any responsibility as compensation for any inaccuracies errors in the descriptions appearing in this user manual.

**Note about disposal**

Older appliances, which display the symbol as shown in the picture, may not be discarded in household waste. You must take them to a specific disposal site (check with your local authority) or to your retailer. These sites will guarantee disposal without harming the environment



### **CUSTOMER SERVICE**

tel: +48 22 332 34 63 lub e-mail: [serwis@manta.com.pl](mailto:serwis@manta.com.pl)  
FROM MONDAY TO FRIDAY, IN HOURS: 9.00-17.00

The manufacturer reserves the right to make changes to product specifications without notice.

Main page: [www.manta.com.pl](http://www.manta.com.pl)  
Technical suport page: [www.manta.info.pl](http://www.manta.info.pl)



Made in P.R.C.  
**FOR MANTA EUROPE**